



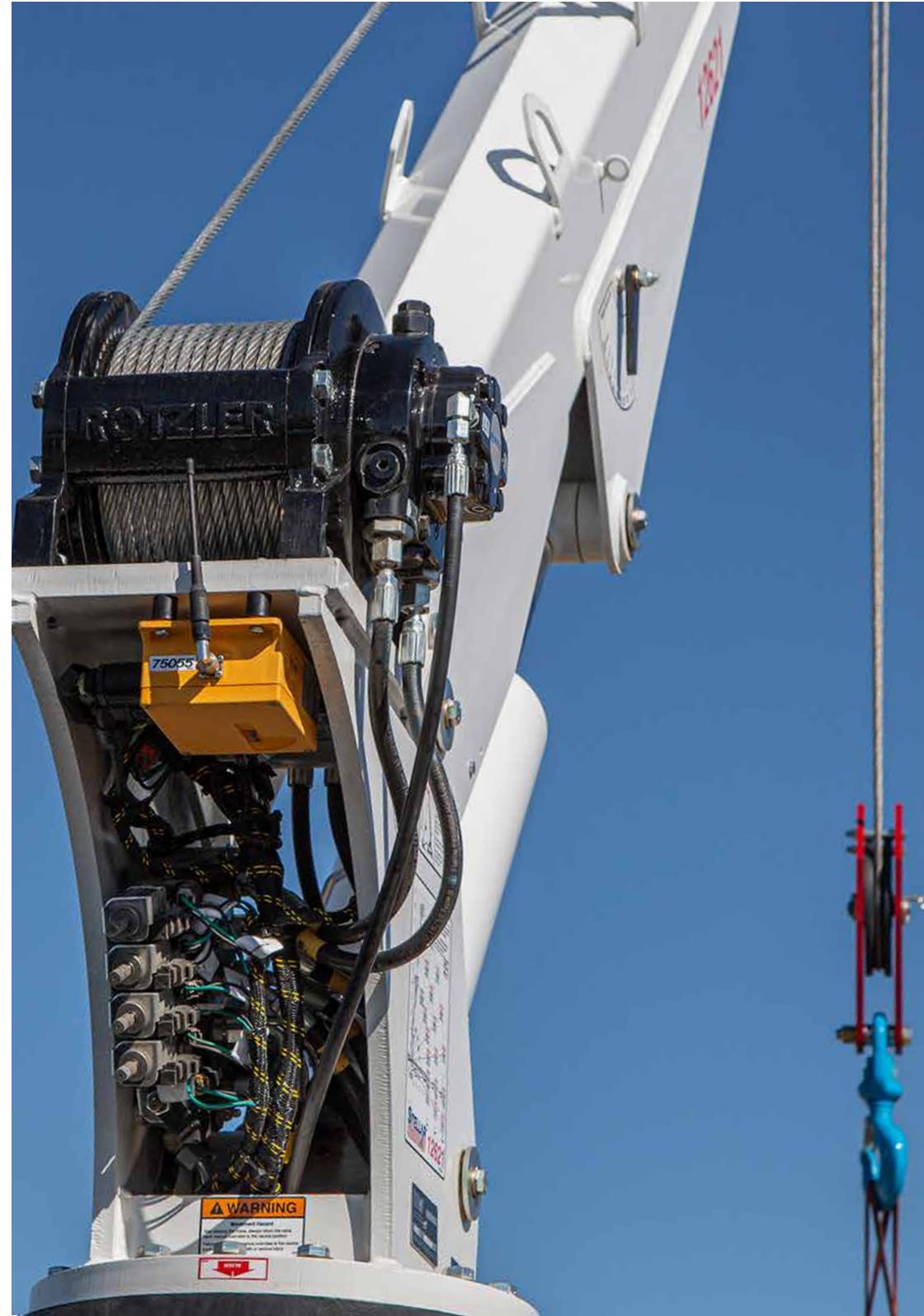
**HUBWINDEN**  
für Lade- und Teleskopkräne

# Inhalt

<b>1. Wer wir sind</b>	<b>03</b>
<b>2. Krananwendungen</b>	<b>05</b>
<b>2.1 Teleskopkrane</b>	<b>06</b>
<b>2.2 Ladekrane</b>	<b>08</b>
<b>2.3 Zubehör für Ladekrane</b>	<b>10</b>

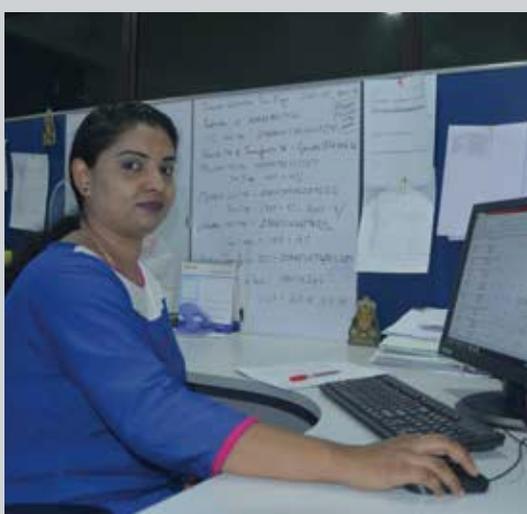
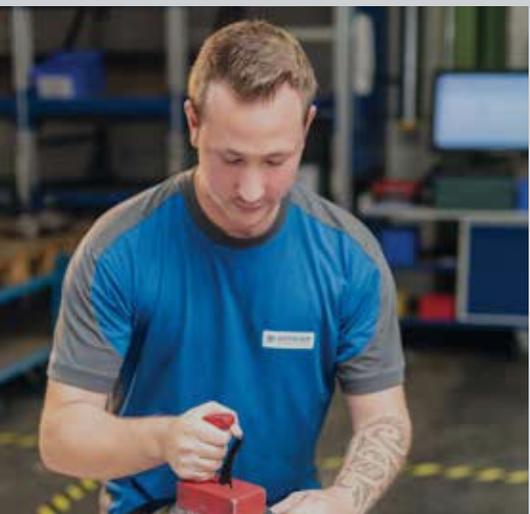


Seit über 100 Jahren steht ROTZLER für zuverlässige Hub- und Zugwindentechnologie. Kompetent, zupackend und innovativ.





WER WIR SIND



# 100 Jahre ROTZLER- eine Erfolgsgeschichte

## ROTZLER – das Synonym für wegweisende Windentechnologie

Seit über 100 Jahren steht der Name ROTZLER weltweit für zuverlässige Hub - und Zugwindentechnologie. Alle Produkte von ROTZLER erfüllen auch die anspruchsvollsten Anforderungen und werden im einzigartigen Testcenter in Steinen auf Herz und Nieren getestet. Aufbauend auf Erfahrung, Kompetenz und Innovationskraft entwickelt ROTZLER nicht nur Seilwinden, sondern auch einzigartige Systemlösungen, die ihresgleichen suchen.

Entdecken Sie, wer wir sind, was wir tun und wie wir es tun. Finden Sie heraus, was Partnerschaft mit unseren Kunden für uns bedeutet.

## Innovationsführerschaft: Unser Anspruch seit über 100 Jahren

1919 gründete Ernst Rotzler in Steinen eine Schmiede, die Pferde beschlug und Landtechnik reparierte. Schon unser Firmengründer hörte seinen Kunden genau zu - und wuchs an ihren Anforderungen. Er optimierte ihre Heuaufzüge und Dungkrane und verlagerte seinen Fokus in der Folge auf die Entwicklung und Fertigung zuverlässiger Seilwindentechnik. Das Bestreben Kundenbedürfnisse auf das Beste zu befriedigen ist unsere Motivation und bleibt der Ursprung unserer Technologieführerschaft.

## Seilwinden und Systemlösungen

Heute ist ROTZLER führend bei hydraulischen Seilwinden und Systemlösungen für mobile Anwendungen. Als unabhängiges, inhabergeführtes Unternehmen stehen wir für typische mittelständische Werte: Kundennähe, Zuverlässigkeit, Vertrauen und Innovationsgeist.



# KRAN- ANWENDUNGEN





# Teleskopkrane

Wir bei ROTZLER bauen Seilwinden für vielfältige Anwendungen, so auch für Teleskopkrane. Dabei legen wir den Schwerpunkt bei all unseren Produkten auf höchste Qualität und Zuverlässigkeit. Ein Leben lang. So wird bei uns jede Winde vor Auslieferung geprüft, um zu gewährleisten, dass sie die geforderten Leistungsdaten wie Hubkraft oder Seilgeschwindigkeit ohne Kompromisse erfüllt.

Abgestimmt auf die unterschiedlichen Klassen der Teleskopkrane steht für jede Krangröße eine entsprechende Winde zur Verfügung.

Neben den Leistungsdaten sind beim Servicekran die Abmessungen der Winde bei der Integration auf den Kranarm von entscheidender Bedeutung. Zu breite Winden sind nur schwer auf dem Kran zu platzieren. Die extreme Kompaktheit der TITAN, die auch durch die eigens von ROTZLER entwickelten Motoren unterstützt wird, setzt hier den Maßstab.

- ◆ Die kompakte TITAN passt perfekt auf den Kranarm und bietet maximale Flexibilität bei der Installation.
- ◆ Das geringe Gewicht der Winde erlaubt ein einfaches Handling und reduziert das Gesamtgewicht.
- ◆ Die kurzen Lieferzeiten geben unseren Kunden größtmögliche Flexibilität.
- ◆ Die verfügbaren Motoren ermöglichen eine perfekte Abstimmung der Winde auf die Hydraulikanlage des Krans.
- ◆ Die Leistungsdaten jeder Winde werden vor Auslieferung getestet – Prüfsertifikate sind auf Anfrage verfügbar.



Die nachfolgende Tabelle gibt einen Überblick über die zur Verfügung stehenden TITAN Hubwinden.

ROTZLER TITAN		TI 1	TI 2	TI 4	TI 5
Hubkraft in kN [lbf]	1. Lage	12,5 [2,850]	26,0 [5,900]	45,0 [10,100]	55,0 [12,300]
	oberste Lage	9,5 [2,200]	19,0 [4,400]	33,0 [7,800]	43,0 [9,300]
Seilgeschwindigkeit in m/min [ft/min]	1. Lage	42 [138]	42 [139]	47 [155]	46 [152]
	oberste Lage	55 [179]	58 [184]	63 [199]	59 [198]

Wir entwickeln und bauen eine Vielzahl von Seilwinden. Einen detaillierten Überblick über die ROTZLER TITAN Hubwinden gibt Ihnen unser Produktprospekt.



*ROTZLER TITAN TI 2 Standardwinde mit glatter Trommel*



# Ladekrane

Auch bei Ladekränen kommen unsere Hubwinden zum Einsatz. Hier zeichnet sich die TITAN Hubwindentechnologie durch ihre Zuverlässigkeit und die kompakte Bauweise, die ihresgleichen sucht, aus.

So passt die TITAN perfekt unter den Arm des Ladekrans, ohne Störkanten zum Beispiel durch einen weit herausragenden Motor. Die kompakte Bauweise macht es möglich, die Winde ohne Probleme unter den Knickarm zu positionieren. Aber auch die ausgefeilte Technik, die ein sehr präzises Positionieren der Last ermöglicht, überzeugt viele Anwender. Das ermöglicht den zuverlässigen Einsatz der TITAN sogar beim Montieren von Glasfenstern.

- ◆ Der Integration einer Seilwinde erweitert die Reichweite und damit den Einsatzradius des Ladekrans enorm.
- ◆ Die Vielzahl an verfügbaren Optionen ermöglicht eine perfekte Abstimmung der TITAN an den Ladekran.
- ◆ Das geringe Gewicht der Winde erlaubt ein einfaches Handling und reduziert das Gesamtgewicht.



- ◆ Die Kombination von ROTZLER Windenmotor, Senkbremsventil und hydraulischer Haltebremse ermöglicht präzises Positionieren der Last.
- ◆ Überwachungsfunktionen wie Seilendüberwachung oder Lastüberwachung bieten maximale Sicherheit im Betrieb.
- ◆ Die kurzen Lieferzeiten geben unseren Kunden größtmögliche Flexibilität.

Einen Überblick über die zur Verfügung stehenden Baugrößen mit den entsprechenden Hubkräften gibt die folgende Tabelle.

ROTZLER TITAN		TI 1	TI 2	TI 4	TI 5
Hubkraft in kN [lbf]	1. Lage	12,5 [2,850]	26,0 [5,900]	45,0 [10,100]	55,0 [12,300]
	oberste Lage	9,5 [2,200]	19,0 [4,400]	33,0 [7,800]	43,0 [9,300]
Seilgeschwindigkeit in m/min [ft/min]	1. Lage	42 [138]	42 [139]	47 [155]	46 [152]
	oberste Lage	55 [179]	58 [184]	63 [199]	59 [198]

Wir entwickeln und bauen eine Vielzahl von Seilwinden. Einen detaillierten Überblick über die ROTZLER TITAN Hubwinden gibt Ihnen unser Produktprospekt.



*ROTZLER TITAN TI 1 mit optionaler gerillter Trommel*





Kopfrolle

Drahtseil

Hakengewicht

Wirbelhaken



# Zubehör für die **ROTZLER TITAN**

ROTZLER bietet ein speziell auf den Einsatz am Ladekran abgestimmtes Zubehöropaket für die TITAN. Sie erhalten alles, was Sie zum Betrieb der Winde am Ladekran benötigen.

Ganz gleich ob einsträngiger oder zweisträngiger Betrieb, ROTZLER offeriert ein komplettes Zubehöropaket für die TITAN Hubwinden. Wir bieten für den einsträngigen Betrieb Kopfrollen, Wirbelhaken, Hakengewichte und Drahtseile. Zusätzlich dazu offerieren wir für den zweisträngigen Betrieb Hakengewichte mit Unterflaschen sowie entsprechende Wirbelhaken.



## Kopfrolle

Um das Drahtseil an der Kranspitze umzulenken, bieten wir passende Kopfrollen für jede unserer Windengrößen. Ein integrierter Anschlag an der Kopfrolle verhindert, dass das Drahtseil zu weit in die Kopfrolle eingezogen wird. In Kombination mit unserer Lastmessung kann dieser Anschlag auch dazu verwendet werden, die Winde beim vollständigen Einzug des Drahtseils abzuschalten.



## Modulare Hakengewichte

Das modulare Hakengewicht von ROTZLER verbessert nicht nur die Seilspulung auf der Winde, sondern stellt auch eine verbesserte Stabilität beim Fahren mit der Winde ohne Last sicher.



## Hakengewicht mit Unterflasche

Die modularen Hakengewichte mit Unterflasche ermöglichen den zweisträngigen Betrieb. Die Gewichte können leicht zu einem Hakengewicht für den einsträngigen Betrieb umgebaut werden. Sie verbessern nicht nur die Seilspulung der Winde, sondern sorgen auch für eine verbesserte Stabilität beim Arbeiten ohne Last. Sie ermöglichen eine einfache Verbindung des Hakengewichts mit Unterflasche mit dem Seil und dem Wirbelhaken.



## Wirbelhaken

Für jede TITAN-Baugröße ist ein entsprechender Wirbelhaken erhältlich, der das perfekt auf die Hubkraft der Winde abgestimmte Zubehör komplettiert. Alles aus einer Hand. Standardmäßig bietet ROTZLER Haken mit Gleitlager an. Zur Optimierung des Bedienkomforts sind rollengelagerte Haken erhältlich.



## Drahtseil

Für jede Winde bieten wir verschiedene Drahtseile an, die den aktuellen Normen entsprechen. Diese Seile sind drehungsarm. Vom Standard abweichende Seillängen sind auf Anfrage erhältlich.

Zubehör TITAN	TI 1	TI 2	TI 4	TI 5
Kopfrulle (Fmax.) in kN	15	29	55	55
Hakengewicht (Gewicht) in kg	27	27	50	50
Wirbelhaken (Arbeitslast) in t	2,0	3,15	5,3	8,0
Hakengewicht mit Unterflasche (Gewicht) in kg	42	42	80	80
Wirbelhaken zur Verwendung mit der Unterflasche (Arbeitslast) in t	3,15	5,3	12,5	12,5

Details zu Drahtseilen finden Sie auf Seite 13.



# Die ROTZLER Gruppe - das internationale Netzwerk

## KANADA

### ROTZLER Canada Inc.

Unit 122, 7350 - 72 Street  
Delta, B.C. V4G 1H9  
KANADA  
Tel.: +1 604 940 7134

## USA

### ROTZLER USA Inc.

1475 Ave S, Suite 301  
Grand Prairie, Texas 75050  
USA  
Tel.: +1 604 940 7134

## DEUTSCHLAND

### ROTZLER HOLDING GmbH + Co.KG ROTZLER Deutschland GmbH + Co.KG

Robert-Bosch-Strasse 4  
79585 Steinen  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 7627 701 0

## INDIEN

### ROTZLER India Pvt. Ltd. ROTZLER Services Pvt. Ltd.

Plot No.4, 5th Main, 3rd Phase  
Peenya Industrial Area  
560 058 - Bangalore  
INDIEN  
Tel.: +91 80 28392599

## KOREA

### ROTZLER Korea Ltd.

1-110 Changwon Knowledge  
Industrial Center  
316, Ungnam-ro, Seongsan-gu  
Changwon, Gyeongnam, 642290  
KOREA  
Tel.: +82 55 282 5067